|  |  |
| --- | --- |
| Из всего французского эпоса самой замечательной является «Песнь о Роланде, представляющая собой одну из вершин средневековой поэзии и возникшая около 1100г., незадолго до первого крестового похода. Автор неизвестен. | «Слово о полку Игореве» - одно из самых значительных в художественном отношении произведений литературы Древней Руси, создание которого большинство исследователей относят к концу XII века. Автор неизвестен. |

*Сопоставительный анализ*

*«Песни о Роланде» и «Слова о полку Игореве»*

1. Время создания
2. Жанр «Песни о Роланде» и «Слова о полку Игореве»

|  |  |
| --- | --- |
| Принято считать, что «Песнь о Рола́нде» — одна из самых известных и значительных героических поэм в жанре старофранцузской жéсты(Chanson de geste). | «Слово о полку Игореве» - это либо произведение исключительное в своем жанровом своеобразии, либо — представитель особого жанра, памятники которого до нас не дошли, так как жанр этот, сочетающий черты книжного «слова» и эпического произведения, не был традиционным. Быть может, произведения этого жанра, предназначенные в первую очередь для устного исполнения, вообще редко записывались. Не имеет «Слово» аналогий среди других памятников древнерусской литературы. Автор памятника также не может нам помочь: он сам называет свое произведение то «слово», то «песнь» то «повесть». |

1. Соотношение произведений с их исторической основой

|  |  |
| --- | --- |
| Поводом для создания “Песни о Роланде” послужило действительное историческое событие и герой его – реальное лицо, о котором, правда, до нашего времени дошло лишь одно свидетельство современника – летописца Эйнахарда: “В сражении этом были убиты вместе со многими другими Эггихард, королевский стольник, Ансельм, пфальцграф, и Хруодланд, начальник Бретонской марки”.В 778 году Карл Великий был призван в Испанию одним из мусульманских правителей, ведущим борьбу против халифа Кордовы. В награду за помощь он обещал отдать франкам город Сарагосу, но правитель Сарагосы не пожелал открыть ее ворота христианам. Карлу со своей армией пришлось уйти из Испании. Однако при переходе через Пиренейские перевалы баски перебили его арьергард. | В основе «слова» лежат также реальные исторические события, отраженные в русском летописании, - неудачный поход новгород-северского князя Игоря на половцев в 1185 году. В поход Игорь Святославич выступил «малой силой» вместе с ближайшими родственниками: старшим сыном Владимиром(Путивль), братом Всеволодом(Курск и Трубчевск), племянник .Святослава Рыльского, не поставив в известность о своих действиях старшего из Ольговичей и «великого» среди русских князей Святослава Киевского. Поставленная задача – с малочисленной дружиной отвоевать у половцев Причерноморье, вернуть владения своего деда Олега Гориславича, тем самым продемонстрировать окончательный разрыв союза с половцами. |

1. Патриотическая и религиозная идеи в «Песни» и «Слове»

А)патриотическое

|  |  |
| --- | --- |
| Война - это религиозный подвиг, рождающий подвиг героический. Патриотическая идея рождает конфликт – Ганелон предает не Роланда и Карла, сколько родину. Смерть Роланда становится нанесением ущерба самой Франции. Рыцарь Роланд воспринимался всеми как защитник отечества и спаситель мира. Идеал воина соединялся в сознании с христианским святым. Гибель Роланда и Оливье в битве с сарацинами мыслилась как кончина христианских мучеников. Поэтому в портале Веронского собора 12 века рядом со святыми можно видеть фигуры Роланда и Оливье. | Основной лирический мотив — оплакивание и горестные стенания о павших русских воинах и всей Русской земле, раздираемой набегами кочевни­ков и распрями между князьями. К русским князьям обращен призыв прийти на помощь и спасти Игоря от поругания. В конце поэмы трагическое напряжение сменяется радостью и ликованием. |

Б)религиозное

|  |  |
| --- | --- |
| Характерно насыщение всего рассказа идеей религиозной борьбы с мусульманством и особой миссией Франции в этой борьбе. Это ярко выражается в многочисленных молитвах, небесных знамениях, религиозных призывах, наполняющих поэму, в очернении «язычников» - мавров, в неоднократном подчеркивании особого покровительства, оказываемого Карлу Богом, в изображении Роланда рыцарем-вассалом Карла и вассалом Господа(протягивание перчатки архангелу Гавриилу), в образе архиепископа Турпина, олицетворяющего единение меча и креста в борьбе с «неверными». Образ Карла в поэме представлен в виде оплота всего христианского мира, идеализированного эпического короля, в чем-то даже мифологической фигуры. В своей христианской твердости Карл проявляет нечеловеческую, но "божественную" жестокость. | Исходя из религиозного и нравственного мировидения «Слова о полку Игореве», в его художественной ткани можно выделить три слоя: христианский, языческий и чисто светский. Христианские мотивы представлены наиболее слабо. Всего в поэме четыре строки, которые явно свидетельствуют о том, что автор ее христианин. В поэме отсутствуют действия, жесты и мысли, которые обязательно присущи христианскому социуму. Молитвы не упоминаются. Русские воины, отправляясь в рискованные походы, не творят молитв; не молятся перед битвами и даже в смертельной схватке. Смерть не сопровождается размышлениями о судьбе души, покинувшей воина. Среди столь большого числа предзнаменований природы полностью отсутствуют видения или откровения христианского небесного мира: ни ангелы, ни святые не благословляют христианскую дружину, идущую в поход на чужие земли. Несравнимо богаче в противовес христианству звучит языческое начало. Природа персонифицирована и активна в «Слове о полку Игореве». Она настроена против Игоря. |

1. Героизм, воинская доблесть, кодекс рыцарской чести.

|  |  |
| --- | --- |
| Роланд, его друг Оливье и двенадцать пэров сражаются в Ронсевальском ущелье с несметными полчищами сарацин, которые вступили в сговор с предателем, графом Ганелоном, и рыцарь со своими товарищами гибнет в неравной борьбе ради «милой Франции». Роланд ни на секунду не задумывается о своей жизни. Мало того, что он охраняет путь, по которому Карл уходит со своими войсками, он не желает даже протрубить в рог(просьба о помощи). | Перед нами предстают героические картины воинской доблести князей и воинов, сражавшихся далеко от родной земли, в «степи незнаемой» с противником, превосходящим русских силою.  Героизм русских князей автор прежде всего показывает в образе князя Черниговского Буй-Тура Всеволода, младшего брата Игоря. Всеволод не думает ни о чем кроме битвы, сражается яро и храбро. И по закону жанра, если уж младший брат таков, то Игорь еще более смел и доблестен. |

1. Система образов Игорь—Роланд—Ганелон.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Роланд*  Преданность  «весел лицом и красив станом..»  Лучший среди вассалов короля преданный воин, храбрец, впоследствии ставший вассалом самого Бога.  Но также он вспыльчив, несдержан, непредсказуем. Из-за его честолюбия погибает 20.000 воинов. Он не может быть хорошим военачальником, т.к. не обладает стратегическим мышлением, он, скорее, отважный воин.  Главные черты – гордость и самонадеянность, вполне типичные для рыцаря, знающего постоянный вкус победы. | *Ганелон*  Феодальное своеволие  «лицом румян и вид имеет бравый», «челом красив, широк и статен в бедрах».  Вассал Карла и отчим Роланда. Узрев в словах Роланда желание погубить отчима, Ганелон решает отомстить пасынку. Предавая Роланда, он также предает самого Карла. В своих действиях Ганелон видит лишь месть, но забыв о воинской чести, он становится истинным предателем.  Главные черты – феодальный эгоизм и заносчивость, которые порождают бесчестие и предательство. | *Игорь*  Славолюбие  Образ Игоря двойственен.  С одной стороны, он храбрый, смелый воин, желающий увеличить русскую землю и смыть позор союза с половцами, доказать свою преданность. Своим мужеством он вдохновляет полки, и как уже ранее сказано, является лучшим воином, раз автор показывает впечатляющую силу его младшего брата Буй-Тур Всеволода.  Но с другой стороны, он желает собственной славы; не раз звучит имя Мономаха, что означает, что желание Игоря – превзойти даже его. Игорь самоуверен, не обращает внимания на знаки природы, желание славы сильнее даже любви к родине. Это рождает гордыню. |

1. Сплоченность и феодальное своеволие, личная честь и общенациональные интересы.

|  |  |
| --- | --- |
| Роланд – лучший феодал Карла, идеальный рыцарь, храбрец и прочее, все же больше заботится о своем честолюбие, нежели о национальных интересах (в данном случае, жизнях воинов). Он не желает показаться трусом перед королем, поэтому не трубит в рог, слепо уверенный в собственных силах.  Его образ – образ верного слуги императора, но не командира войска. | Поступок Игоря – порождение междоусобиц. Он не предупреждает старшего из князей, Святослава, а самонадеянно идет на половцев, что уже является началом его поражения. Желая славы, Игорь забывает об интересах русской земли, понапрасну губит русских воинов и сам остается ни с чем. Личная честь для него на первом месте, хотя он прежде всего князь, заботящийся о своих людях, а не обычный воин. |

1. Женские образы Ярославны и Альды.

|  |  |
| --- | --- |
| Образ Альды появляется лишь в конце. Не перенеся весть о смерти возлюбленного и суженого, она прощается с жизнью. Но даже столь мало развитый образ покоряет искренностью и верностью сердца девушки, не представляющей ни минуты без Роланда на земле. Это идеальный женский образ средневековья – женская преданность и безграничная любовь. | Образ Ярославны, молодой жены Игоря, - единственный светлый образ в «Слове». Ее сердце наполнено тоской и печалью по мужу. Героиня обращется к могущественной природе с просьбой защитить любимого, и своим искренним, наполненным любовью, плачем влияет на судьбу своего мужа(Игорь бежит из плена). Ее образ – это собирательный портрет всех русских жен, оставленных своими мужьями ради войны. Автор показывает невероятную силу сердца, наполненного безграничной любовью и преданность, силу, способную повлиять даже на стихии и судьбу. |

1. Сопоставление Карла и Святослава.

|  |  |
| --- | --- |
| Карл представляет собой образ идеального государя – мудрого и старого(глубокий старец 200 лет от роду).  Прежде всего он объединяет и освещает своим присутствием все действие.  Неоднократно подчеркивается особое покровительство, оказываемое Карлу Богом.  Узнав о смерти Роланда, он печалится о нем не просто как король, а по-отцовски, мстит Ганелону, обрекшему на смерть его лучшего вассала. | Вопреки исторической действительности киевский князь Святослав рисуется могущественным и авторитетным. Он именуется «отцом» Игоря и Всеволода, хотя на самом деле их двоюрдный брат. Святослав – выразитель политической мудрости и государственных интересов, его образ подчеркивает и безрассудство Игоря, и служит для утверждения идеи объединения страны. |

1. Сны Карла и Святослава.

|  |  |
| --- | --- |
| Два сна Карла:   * Ганелон, выхватывающий из рук Карла копье и потрясающий им. * Медведь(Ганелон), прокусывающий Карлу руку, потом нападающий на него леопард(Марсилий), и гончая(Роланд), защищающая Карла от диких зверей.   Оба сна Карла предвещают надвигающуюся беду и предательство Ганелона. | Сон Святослава также наполнен символикой.  Черное покрывало на кровате тисовой: 1)тис-дерево бессмертия; 2) черное покрывало-помутнение разума;  Синее вино – метафора вражьей крови;  Крупный жемчуг – слезы;  Пустые колчаны – уже выпущенные стрелы;  Также есть трактовка: «Жемчуг, который сыплют из пустых (!) колчанов на лоно, это те же стрелы, но стрелы алчности (жемчуг) и похоти (лоно ласкают).» |

1. Система изобразительных средств в произведениях.

|  |  |
| --- | --- |
| * Типичная для всего народного эпоса гиперболизация событий и образов героев * Постоянные эпитеты ( милая Франция, славный король и т.д.) * Ассонанс и аллитерация * Повторы (припев «Аой!», просьба Оливье протрубить в рог и т.д.) * Параллелизм в сюжете * Причитания и плачи * Вещий сон | * Постоянные эпитеты (Боян вещий, храбрые русичи, золотые шеломы и т.д.) * Сравнения (Сами скачут, как серые волки в поле; словно как сокол на ветрах ширяется и т.д.) * Метафоры (Растекался мыслию по древу, серым волком по земли, сизым орлом под облаками) * Олицетворение (Донец лелеет Игоря на своих волнах) * Вещий сон * Перечисления * Ритмичность (аллитерация) * Повторы * Рефрены |